



YOOLOX 10k YOOLOX 16k

Bedienungsanleitung

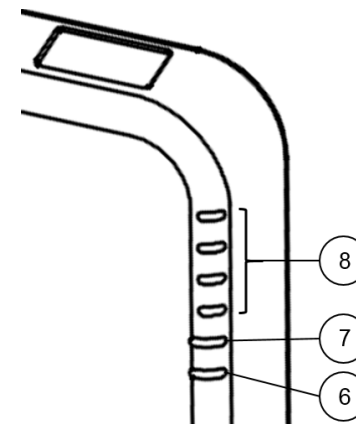
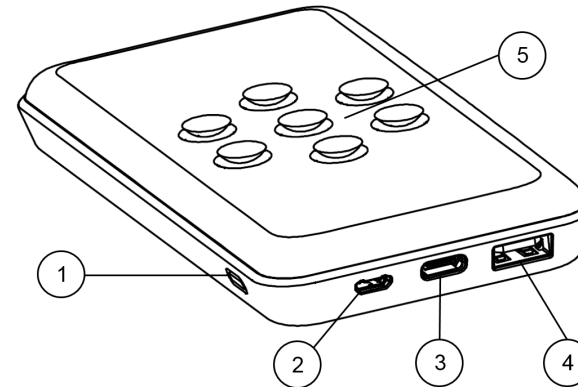
Instruction manual
Mode d'emploi
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones

Wireless Powerbank

Wireless portable charger
Chargeur à Induction
Caricatore senza fili
Cargador de Inducción

Produktübersicht

Product Overview
Aperçu du produit
Panoramica del prodotto
Descripción del product



- (1) Ein-Taste
Power button
Bouton d'alimentation
Tasto di accensione
Botón de encendido
- (2) Micro USB Eingang
Micro USB input
Entrée micro USB
Ingresso micro USB
Entrada micro USB
- (3) USB Typ C Ein/Ausgang
USB Type C in/output
Entrée/sortie USB type C
Ingresso/uscita USB tipo C
Entrada / Salida USB tipo C
- (4) USB Typ A Ausgang
USB Type A output
Sortie USB type A
Uscita USB tipo A
Salida USB tipo A
- (5) Bereich für induktives Laden mit Saugnäpfen
Wireless charging area with suction pads
Zone de recharge sans fil avec ventouses
Area di ricarica induttiva con ventose
Área de carga inalámbrica con ventosas
- (6) Orangene LED für induktives Laden bereit
Orange LED for wireless charging ready
LED orange lorsque la recharge sans fil est prête
LED arancione che segnala la disponibilità della ricarica induttiva
LED naranja para carga inalámbrica lista
- (7) Grüne LED für induktives Laden aktiv
Green LED for wireless charging active
LED verte pour la recharge sans fil activée
LED verde che segnala l'attivazione della ricarica induttiva
LED verde para carga inalámbrica
- (8) Blaue LED-Anzeige für Kapazitätsstatus
Blue LEDs for capacity status
LED bleues pour l'état de la capacité
Indicazione del livello di carica mediante LED blu
LED azules para el estado de la capacidad

Überprüfen des Kapazitätsstatus

Check the capacity status

Vérifier l'état de la capacité

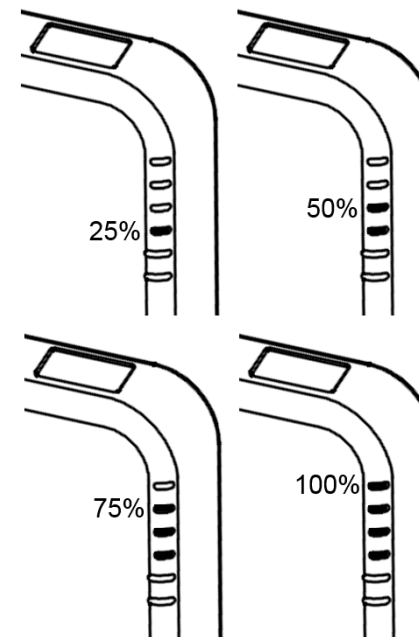
Verifica del livello di carica

Comprobación del estado de la capacidad

Drücken Sie die Ein-Taste und die blaue LED-Anzeige zeigt den Kapazitätsstatus an.
Press the power button and the blue LED lights will indicate the power capacity.

Après avoir pressé le bouton d'alimentation, les LED bleues indiquent la capacité de puissance.
Premendo il tasto di accensione, il LED indicherà il livello di carica.

Pulse el botón de encendido y las luces LED azules indicarán la capacidad de energía.



Ihr Handy oder Tablet mit USB Kabel laden

Charge your phone or tablet with USB cable
Rechargez votre téléphone ou votre tablette
avec un câble USB

Ricarica del cellulare o tablet mediante cavo USB
Cargar su teléfono o tablet con un cable USB

Drücken Sie bitte die Ein-Taste um Ihre Powerbank zu aktivieren. Verbinden Sie das mit Ihrem Handy oder Tablet mitgelieferte USB Kabel mit dem USB Typ C (3) oder USB Typ A (4) Ausgang. Verbinden Sie den USB- oder Lightning-Stecker mit Ihrem Handy oder Tablet. Die blaue LED-Anzeige erlischt schrittweise je nach Kapazitätsstatus. Bitte drücken Sie die Ein-Taste erneut falls Ihr Handy oder Tablet nicht lädt. Die Powerbank selbst kann gleichzeitig geladen werden.

Press the power button to switch on the portable charger. Connect your USB cable delivered with your phone or tablet to the USB type C (3) or USB type A (4) output. Connect the USB or lightning connector to your phone or tablet. The blue LED lights will turn off gradually according to the power capacity. Please press the power button again if your phone or tablet is not charging. The portable charger itself can be charged simultaneously.

Pressez le bouton d'alimentation pour allumer le chargeur portable. Connectez votre câble USB fourni avec votre téléphone ou votre tablette à la sortie USB de type C (3) ou à la sortie USB de type A (4). Connectez le connecteur USB ou lightning à votre téléphone ou à votre tablette. Les LED bleues s'éteignent progressivement en fonction de la puissance. Veuillez appuyer à nouveau sur le bouton d'alimentation si votre téléphone ou votre tablette ne se recharge pas. Le chargeur portable lui-même peut être rechargé simultanément.

Ihr Handy oder Tablet mit USB Kabel laden

Charge your phone or tablet with USB cable
Rechargez votre téléphone ou votre tablette
avec un câble USB

Ricarica del cellulare o tablet mediante cavo USB
Cargar su teléfono o tablet con un cable USB

Premere il tasto di accensione per attivare il power bank. Collegare il cavo USB fornito in dotazione con il cellulare o tablet ad un'uscita USB tipo C (3) o tipo A (4). Collegare il connettore USB o Lightning al cellulare o tablet. IL LED blu si spegne gradualmente, a seconda del livello di carica residua. Premere nuovamente il tasto di accensione se il cellulare o tablet non si ricarica. Simultaneamente è possibile ricaricare anche il power bank.

Pulse el botón de encendido para encender el cargador portátil. Conecte su cable USB entregado con su teléfono o tablet a la salida USB tipo C (3) o USB tipo A (4). Conecte el conector USB o Lightning a su teléfono o tablet. Las luces LED azules se apagarán gradualmente según la capacidad de potencia. Pulse nuevamente el botón de encendido si su teléfono o tablet no se está cargando. Al mismo tiempo se puede cargar también el cargador portátil.

Ihr Handy induktiv laden

Charge your phone wireless

Rechargez sans fil votre téléphone

Ricarica induttiva del cellulare

Cargar su teléfono de forma inalámbrica

Drücken Sie bitte die Ein-Taste um Ihre Powerbank zu aktivieren. Die orangene LED zeigt an, dass das induktive Laden bereit ist. Platzieren Sie Ihr Handy mit etwas Druck auf den Saugnäpfen (5) um einen sicheren Halt zu gewährleisten. Die grüne LED zeigt an, dass das induktive Laden aktiv ist. Die blaue LED-Anzeige erlischt schrittweise je nach Kapazitätsstatus. Bitte drücken Sie die Ein-Taste erneut falls Ihr Handy nicht lädt. Die Powerbank selbst kann gleichzeitig geladen werden.

Press the power button to switch on the portable charger. The orange LED light indicates that the wireless charging function is ready. Place your phone firmly with slight pressure on the suction pads (5) in order to make sure it is fixed in a reliable manner. The green LED indicates that the wireless charging is active.

The blue LED lights will turn off gradually according to the power capacity. Please press the power button again if your phone is not charging. The portable charger itself can be charged simultaneously.

Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer le chargeur portable. Le voyant orange indique que la fonction de recharge sans fil est prête. Placez votre téléphone fermement avec une légère pression sur les ventouses (5) afin de vous assurer qu'il est fixé de manière stable. La LED verte indique que la recharge sans fil est activée. Les lumières LED bleues s'éteignent progressivement en fonction de la puissance. Veuillez presser à nouveau le bouton d'alimentation si votre téléphone ne se recharge pas. Le chargeur portable lui-même peut être rechargé simultanément.

Ihr Handy induktiv laden

Charge your phone wireless

Rechargez sans fil votre téléphone

Ricarica induttiva del cellulare

Cargar su teléfono de forma inalámbrica

Premere il tasto di accensione per attivare il power bank.

Il LED arancione indica che la ricarica induttiva è pronta.

Collocare il cellulare sulle ventose (5) esercitando una leggera pressione per essere sicuri che non si muova.

Il LED verde indica che la ricarica induttiva è attivata.

Il LED blu si spegne gradualmente a seconda del livello

di carica residua. Premere nuovamente il tasto di accensione se il cellulare non si ricarica. Simultaneamente è possibile ricaricare anche il power bank.

Pulse el botón de encendido para encender el cargador portátil. La luz LED naranja indica que la función de carga inalámbrica está lista. Coloque su teléfono firmemente con una ligera presión sobre las almohadillas de succión (5) para asegurarse de que esté fijado de manera fiable.

El LED verde indica que la carga inalámbrica está activa.

Las luces LED azules se apagarán gradualmente según la capacidad de potencia. Pulse el botón de encendido nuevamente si su teléfono no se está cargando.

Al mismo tiempo se puede cargar también el cargador portátil.

Ihre Powerbank laden

Recharge your portable charger
Recharger votre chargeur portable
Ricarica del power bank
Recargar su cargador portátil

Verbinden Sie das Micro USB Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit einem externen Ladeadapter und stecken Sie diesen in eine Steckdose. Verbinden Sie den Micro USB Stecker mit dem Micro USB Eingang (2). Die blaue LED-Anzeige blinkt inkrementell entsprechend des Ladezustandes. Ist die Power Bank voll geladen, bleiben alle 4 LED permanent an. Alternativ kann zum Laden der USB Typ C Eingang (3) anstelle des Micro USB Eingangs verwendet werden. Stecken Sie das USB Kabel ab nachdem die Powerbank voll geladen ist.

Connect the micro USB cable (included in the package) to a wall charger and plug the wall charger into a socket outlet. Connect the micro USB connector to the micro USB input (2). The blue LED lights will flash incrementally according to the power capacity. When all 4 LED lights stay on, the portable charger is fully charged. Alternatively, the USB type C input (3) can be used for charging instead of the micro USB input. Disconnect the USB cable after portable charger is fully charged.

Connectez le câble micro-USB (inclus dans l'emballage) à un chargeur mural et branchez le chargeur mural à une prise de courant. Connectez le connecteur micro USB à l'entrée micro USB (2). Les lumières LED bleues clignoteront progressivement en fonction de la puissance. Lorsque les 4 voyants restent allumés, le chargeur portable est complètement rechargé. Vous pouvez également utiliser l'entrée USB de type C (3) pour le rechargement à la place de l'entrée micro USB. Débranchez le câble USB une fois le chargeur portable complètement rechargé.

Ihre Powerbank laden

Recharge your portable charger
Recharger votre chargeur portable
Ricarica del power bank
Recargar su cargador portátil

Collegare il cavo micro USB (fornito in dotazione) ad un adattatore di ricarica esterno e inserirlo in una presa. Collegare il connettore micro USB all'ingresso micro USB (2). IL LED blu lampeggia gradualmente a seconda del livello di carica raggiunto. Quando il power bank è completamente carico, tutti e 4 i LED rimangono accesi. In alternativa, per la ricarica è possibile utilizzare l'ingresso USB tipo C (3) anziché l'ingresso micro USB. Appena il power bank è completamente carico, togliere il cavo USB.

Conecte el cable micro USB (incluido en el paquete) a un cargador de pared y enchufe el cargador de pared a una toma de corriente. Conecte el conector micro USB a la entrada micro USB (2). Las luces LED azules parpadearán gradualmente según la capacidad de potencia. Cuando las 4 luces LED permanecen encendidas, el cargador portátil está completamente cargado. Alternativamente, la entrada USB tipo C (3) se puede utilizar para cargar en lugar de la entrada micro USB. Desconecte el cable USB después de que el cargador portátil esté completamente cargado.

Die Saugnäpfe und die Oberfläche reinigen

Cleaning of suction pads and surface
Nettoyage des ventouses et de la surface
Pulizia delle ventose della superficie
Limpieza de ventosas y superficie

Die Saugnäpfe sollten in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Verwenden Sie ein fusselfreies, leicht angefeuchtetes Tuch und reinigen Sie damit die Saugnäpfe und die Oberfläche der Powerbank.

Trocknen Sie mit einem trockenen fusselfreien Tuch nach.

The suction pads should be cleaned on a regular base.

Use a damp lint-free cloth and clean the suction pads and the surface of the portable charger. Use a dry lint-free cloth wipe the suction pads and surface.

Les ventouses doivent être nettoyées régulièrement.

Utilisez un chiffon humide non pelucheux et nettoyez les ventouses et la surface du chargeur portable. Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour sécher les ventouses et la surface.

Pulire regolarmente le ventose. Con l'ausilio di un panno leggermente umido che non lasci pelucchi, pulire le ventose e la superficie del power bank.

Quindi asciugare con un panno asciutto che non lasci pelucchi. Las ventosas deben limpiarse regularmente. Use un paño húmedo sin pelusas y limpie las ventosas y la superficie del cargador portátil. Use un paño seco y sin pelusas para limpiar las almohadillas de succión y la superficie.

Technische Daten

Technical Data
Caractéristiques techniques
Specifiche tecniche
Información técnica

YOOLOX 10k (YLX10KBPH)

Capacity: 10.000mAh / 37Wh
Input Micro USB: 5V/2A, 9V/1.8A
QC2.0 certified chip
Input USB Type C: 5V/2A, 9V/2A
QC3.0 certified chip / PD3.0
Output USB Type C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
QC3.0 certified chip / PD3.0
Output USB Type A: 5V/2.4A, 12V/1.5A
QC3.0 certified chip
Wireless output: 5V/1A Qi
Size: 150x75x17mm
Weight: about 270g

YOOLOX 16k (YLX16KBPH)

Capacity: 16.000mAh / 59.2Wh
Input Micro USB: 5V/2A, 9V/1.8A
QC2.0 certified chip
Input USB Type C: 5V/2A, 9V/2A
QC3.0 certified chip / PD3.0
Output USB Type C: 5V/3A, 9V/2A, 12V/1.5A
QC3.0 certified chip / PD3.0
Output USB Type A: 5V/2.4A, 12V/1.5A
QC3.0 certified chip
Wireless output: 5V/1A Qi
Size: 150x75x23mm
Weight: about 360g

Sicherheitshinweise

Safety instructions

Consignes de sécurité

Avvisi di sicurezza

Instrucciones de seguridad

- Unsachgemäßer Gebrauch kann die Batterie und andere Teile beschädigen.
- Das Ladegerät zum Laden der Powerbank sollte mindestens 5V/2A zur Verfügung stellen.
- Nehmen Sie die Powerbank nie auseinander oder öffnen Sie diese.
- Die Powerbank an einem trockenen und gut belüfteten Bereich benutzen und aufbewahren.
- Schliessen Sie die Ein- und Ausgänge nicht kurz.
- Benutzen Sie die Powerbank nicht neben offenen Flammen oder bei Temperaturen die höher sind als 60°C.
- Setzen Sie die Powerbank keinem Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus.
- Werfen Sie die Powerbank nicht in ein Feuer oder Wasser.
- Halten Sie die Powerbank trocken.
- Benutzen oder Lagern Sie die Powerbank nie in sehr heißen oder sehr kalten Umgebungen.
- Die Verwendung eines ungeeigneten Ladegerätes kann zum Überhitzen, Feuer oder Explosion der Powerbank führen.
- Verwenden Sie nur zugelassene und zertifizierte Ladegeräte und Kabel.
- Lassen Sie die Powerbank nicht fallen.
- Dringen Sie nicht mit spitzen Gegenständen in die Powerbank ein.
- Stellen Sie den weiteren Gebrauch ein, wenn sich die Powerbank aufbläht, im Falle eines Lecks oder wenn es angeschmort riecht. Nehmen Sie alle Kabel ab.
- Bitte laden Sie Ihre Powerbank mindestens alle 2 Monate auf, um ihre Lebensdauer zu erhalten.

Sicherheitshinweise

Safety instructions

Consignes de sécurité

Avvisi di sicurezza

Instrucciones de seguridad

- Improper using may harm the battery and other parts.
- When charging the portable charger, the charger output should be minimum 5V/2A.
- Do not disassemble or open the portable charger.
- Keep the portable charger at a dry, well-ventilated area.
- Do not short circuit inputs and outputs.
- Do not use the portable charger beside any flame or where the temperature is higher than 60°C.
- Do not expose to water or other liquids.
- Do not throw it into open fire or water.
- Keep the portable charger dry.
- Do not store or use the portable charger in very hot or very cold environments.
- Using improper charger may causing over-heating, burn or explosion.
- Use only certified adapters and cables.
- Avoid dropping the portable charger.
- Do not pierce the portable charger.
- Stop using the portable charger immediately if the battery bulges, leaks or smells strange. Disconnect all cables.
- The portable charger should be charged once every 2 month in order to preserve the lifespan.

Sicherheitshinweise

Safety instructions

Consignes de sécurité

Avvisi di sicurezza

Instrucciones de seguridad

- Une mauvaise utilisation peut endommager la batterie ainsi que les autres pièces.
- Lors de la charge du chargeur portable, la sortie du chargeur doit être au minimum 5V / 2A.
- N'essayez pas de démonter ni d'ouvrir le chargeur portable.
- Conservez le chargeur portable dans un endroit sec et bien ventilé.
- Ne court-circuitez pas les entrées et les sorties.
- N'utilisez pas le chargeur portable à côté d'une flamme ou lorsque la température est supérieure à 60°C.
- Ne pas exposer cet appareil à l'eau ni à aucun autres liquides.
- Ne pas jeter cet appareil dans le feu ni dans l'eau.
- Veuillez garder le chargeur portable au sec.
- Ne pas stocker et ne pas utiliser le chargeur portable dans des environnements très chauds ou très froids.
- L'utilisation d'un chargeur inadapté peut entraîner une surchauffe, des brûlures ou une explosion.
- Utilisez uniquement des adaptateurs et des câbles certifiés.
- Évitez de laisser tomber le chargeur portable.
- Ne percez pas le chargeur portable.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser le chargeur portable si la batterie présente des renflements, fuit ou émet des odeurs étranges. Débranchez tous les câbles.
- Le chargeur portable doit être rechargé une fois tous les 2 mois afin de préserver la durée de vie.

Sicherheitshinweise

Safety instructions

Consignes de sécurité

Avvisi di sicurezza

Instrucciones de seguridad

- Un uso non adeguato del prodotto può danneggiare la batteria e altri componenti.
- Il dispositivo utilizzato per ricaricare il power bank dovrebbe erogare almeno 5V/2A.
- Non smontare né aprire mai il power bank.
- Utilizzare e conservare il power bank in un luogo asciutto e ben ventilato.
- Non cortocircuitare ingressi e uscite.
- Non utilizzare il power bank in prossimità di fiamme libere o in presenza di temperature superiori ai 60°C.
- Non esporre il power bank ad acqua o altri liquidi.
- Non gettare il power bank nel fuoco o nell'acqua.
- Mantenere il power bank asciutto.
- Non utilizzare né conservare il power bank né in ambienti eccessivamente caldi né freddi.
- L'utilizzo di un dispositivo di ricarica non adeguato potrebbe provocare il surriscaldamento, l'ignizione o l'esplosione del power bank.
- Utilizzare solamente dispositivi di ricarica e cavi ammessi e certificati.
- Evitare che il power bank cada.
- Non inserire nel power bank oggetti appuntiti.
- Smettere di utilizzare il power bank in caso di rigonfiamento, fuga od odore di bruciato. Rimuovere tutti i cavi.
- Ricaricare il power bank almeno una volta ogni due mesi per mantenerne la durata.

Sicherheitshinweise

Safety instructions

Consignes de sécurité

Avvisi di sicurezza

Instrucciones de seguridad

- El uso incorrecto puede dañar la batería y otras partes.
- Al cargar el cargador portátil, la salida del cargador debe ser de 5V / 2A mínimo.
- No desmonte ni abra el cargador portátil.
- Mantenga el cargador portátil en un área seca y bien ventilada.
- No cortocircuite las entradas y salidas.
- No utilice el cargador portátil junto a ninguna llama o cuando la temperatura sea superior a 60 ° C.
- No exponer al agua u otros líquidos.
- No lo arroje al fuego o al agua.
- Mantenga seco el cargador portátil.
- No almacene ni use el cargador portátil en ambientes muy cálidos o muy fríos.
- Usar un cargador inadecuado puede causar sobrecalentamiento, quemaduras o explosiones.
- Use solo adaptadores y cables certificados.
- Evite dejar caer el cargador portátil.
- No perforos el cargador portátil.
- Deje de usar el cargador portátil inmediatamente si la batería se abulta, pierde o huele extraño. Desconecte todos los cables.
- El cargador portátil debe cargarse una vez cada 2 meses para preservar la vida útil.

Kundenservice

Customer Service

Service Client

Servizio di assistenza clienti

Servicio al cliente

24 Monate Gewährleistung

Für diesen Artikel gilt die gesetzliche Gewährleistungsfrist von 24 Monaten. Unsere Gewährleistung deckt nur Herstellungsfehler ab. Dies schließt kein Zubehörteil wie USB Kabel sowie Oberflächen mit ein.

24 month warranty

This article is provided with the statutory warranty period of two years. Our warranty covers only manufacturing defects. This doesnot include accessories such as USB cables as well as surfaces.

24 mois de garantie

Cet article est fourni avec une période de garantie légale de deux ans. Cette garantie couvre uniquement les défauts de fabrication. Ceci n'inclut pas les accessoires tels que les câbles USB ni les surfaces de l'appareil.

Garanzia di 24 mesi

Al presente articolo si applica il termine di garanzia previsto dalla legge di 24 mesi. La nostra garanzia copre solamente i difetti di fabbrica. Sono pertanto esclusi gli accessori, come ad esempio il cavo USB, e le superfici.

Garantía de 24 meses

Este artículo cuenta con el período de garantía legal de dos años. Nuestra garantía cubre solo defectos de fabricación. Esto no incluye accesorios como cables USB ni superficies.

Hilfe und weitere Produktinformationen

Support and further product information

Assistance et autres informations sur le produit

Per informazioni circa il prodotto o ulteriori chiarimenti

Soporte y más información del producto

support@yoolox.com

www.YOOLOX.com

YOOLOX GmbH, Munich, Germany

180001

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Gerät und am Zubehör vor.

In the course of product improvements, we reserve the right to make technical and visual changes to the appliance and its accessories.

Dans le cadre des améliorations de produits, nous réservons le droit de modifications techniques et optiques sur l'appareil et sur les accessoires. Les images peuvent être différentes du produit.

Nel quadro del miglioramento del prodotto ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche ed estetiche all'apparecchio e agli accessori. Le immagini possono differire dal prodotto.

En base a mejorar el producto, nos reservamos el derecho a realizar cambios técnicos y ópticos tanto en el aparato como en los accesorios. Ilustraciones pueden variar.



Besuchen Sie www.YOOLOX.com für Entsorgungshinweise.
Visit www.YOOLOX.com for disposal instructions.
Veuillez visitez notre site sur www.YOOLOX.com pour les instructions de mise au rebut.
Per informazioni circa lo smaltimento visitare il nostro sito www.YOOLOX.com.
Visite www.YOOLOX.com para obtener instrucciones de eliminación.